

Assembléia Representativa do Cidadão Estrangeiro da Cidade de Kawasaki

Boletim Informativo No. 80



Colors, Future!

いろいろって、未来。

川崎市

(japonês simples)

Edição e publicação : Seção de Promoção Multicultural,

Departamento dos Assuntos do Cidadãos, Assuntos Cívicos e Culturais

Data de publicação: 31 de agosto de 2024.

<http://www.city.kawasaki.jp/shisei/category/60-7-2-0-0-0-0-0-0.html>

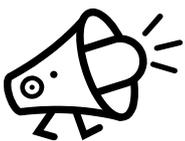
<http://www.city.kawasaki.jp/250/page/0000042748.html>

Início do 15º Mandato dos Representantes da Assembleia



No domingo, 21 de abril, realizou-se no novo edifício da prefeitura de Kawasaki, a primeira reunião do 15º mandato da Assembleia dos Representantes do Cidadãos Estrangeiros de Kawasaki.

Entre mais de 200 candidatos, foram nomeados para o 15º. Mandato, 26 representantes de 20 países e regiões. Na primeira reunião, cada representante se apresentou e expressou suas expectativas e os temas que gostariam de discutir nas reuniões futuras. Como presidente, foi escolhida a Sra. Sene Aissatou Thimbo (Senegal) e, como vice-presidente, o Sr. Srinivasan Sucheta (Índia). Esperamos que a nova Assembleia dos Representantes, composta por novos membros, atue para tornar Kawasaki uma cidade ainda mais agradável para se viver.



Gostaria de assistir à Reunião?

Calendário do ano de 2024 da Assembleia dos Representantes

Local: Centro de Intercâmbio Internacional de Kawasaki (aproximadamente 10 minutos a pé da estação "Motsumiyoshi" nas linhas Tokyu Toyoko e Meguro)

Mapa: <https://www.kian.or.jp/accessmap.shtml>

Horário: Das 14h às 17h

2a.reunião	2º.dia	8 de setembro de 2024 (dom)
3a.reunião	1º.dia	13 de outubro de 2024 (dom)
	2º.dia	10 de novembro de 2024 (dom)
4a.reunião	1º.dia	19 de janeiro de 2025 (dom)
	2º.dia	16 de fevereiro de 2025 (dom)

Qualquer pessoa pode assistir às reuniões (ouvir). Venha participar da Assembleia dos Representantes!

«Apresentação dos Representantes do 15º Mandato»

Nos próximos dois anos, representaremos todos os cidadãos estrangeiros de Kawasaki, cooperando para explorar e debater sobre várias questões. Contamos com seu apoio.

(1-Nome 2- Nacionalidade/Região 3- Mensagem)

<Presidente>



1. **Sene Aissatou Thimbo**
2. Senegal
3. Estou muito feliz por ter sido escolhida como representante. Quero garantir que os estrangeiros compreendam corretamente seus direitos e deveres como cidadãos de Kawasaki e possam contribuir ativamente para a sociedade.

<Vice presidente>



1. **Srinivasan Sucheta**
2. Índia
3. Estou muito feliz por ter sido escolhida como representante. Agora, com o centésimo aniversário da cidade, quero contribuir para a construção de uma cidade onde todos possam viver tranquilos e felizes.



1. **Adidaya Yoza**
2. Indonésia
3. É muito encorajador saber que os cidadãos estrangeiros também têm a oportunidade de contribuir para a realização de uma sociedade multicultural no Japão. Na assembleia, gostaria de discutir sobre as dificuldades enfrentadas pelos estrangeiros e sobre a prevenção de desastres.



1. **Ito Yurika Karen**
2. Estados Unidos
3. Considerando a experiência do período anterior, quero me esforçar ao máximo, junto aos novos membros, para realizar atividades úteis para os cidadãos de Kawasaki



1. **Ooi Shu Keat**
2. Malásia
3. Estou empolgado com a oportunidade de enfrentar novos desafios. Gostaria de compartilhar ideias e discutir questões relacionadas à vida diária dos estrangeiros, incluindo moradia e sobre o ensino superior.



1. **Kamata Fátima**
2. Brasil
3. Estou muito honrada por ter sido escolhida como representante neste marco do centenário da cidade. Quero contribuir para iniciativas de convivência entre os residentes locais e os residentes estrangeiros, dando continuidade ao trabalho realizado até agora.



1. **Giesecke Florian**
2. Alemanha
3. Fico honrado por ter sido escolhido como representante. Como um cidadão, gostaria de contribuir para a criação de uma cidade onde estrangeiros e japoneses possam viver bem mutuamente.



1. **Kim Sooyeong**
2. Coreia
3. Fui escolhida como representante e estou sentindo uma mistura de emoções e uma grande responsabilidade. Gostaria de discutir sobre a prevenção de desastres e sobre o intercâmbio internacional com pessoas de várias faixas etárias.



1. **Shan Wangshu**
2. China
3. Estou muito feliz por ter sido escolhido como representante. Na reunião, gostaria de discutir sobre o apoio médico e sobre a prevenção de desastres para estrangeiros.



1. **Jeong Jaehun**
2. Coreia
3. Estou muito feliz por ter sido escolhido como representante. A cidade de Kawasaki é um lugar encantador onde se pode viver de forma divertida, superando as barreiras linguísticas. Gostaria de discutir sobre como divulgar mais a cidade.



1. **Sng Chin Guan**
2. Singapura
3. Sinto-me muito honrado por ter sido escolhido como representante. Na assembleia, gostaria de discutir sobre a educação de filhos e a convivência multicultural.



1. **Dao Thi Hai Hang**
2. Vietnã
3. Sinto-me muito honrada por ter sido escolhida como representante e estou profundamente consciente da minha responsabilidade. Na assembleia, gostaria de discutir sobre bem-estar, assistência médica, educação, intercâmbio internacional e apoio aos idosos.



1. **Zhang Yao**
2. China
3. Estou muito feliz por ter sido escolhido como representante. Gostaria de trabalhar em conjunto para criar um ambiente que possa ampliar a comunicação na comunidade, incluindo cidadãos estrangeiros, e tornar a cidade mais harmoniosa.



1. **Park Hyejin**
2. Coréia
3. Estou muito feliz por ter sido escolhido como representante. Gostaria de contribuir ativamente para que todos, independentemente da nacionalidade, sintam que Kawasaki é um lugar agradável para se viver.



1. **Hirano Joymie**
2. Filipinas
3. Sinto-me muito honrada por ter sido escolhida como uma das representantes. Estou ansiosa para discutir maneiras de melhorar a qualidade de vida tanto para estrangeiros quanto para japoneses, e criar uma cidade de convivência multicultural.



1. **Hristova Gabriela**
2. Bulgária
3. Estou feliz por ter sido escolhida como representante novamente neste mandato. Pretendo utilizar a experiência do mandato anterior e, junto com os membros do 15º mandato, discutir de forma amigável para fazer boas propostas.



1. **Vu Hong An**
2. Vietnã
3. Sinto-me muito honrado por ter sido escolhido como representante. Quero unir forças com os outros representantes para contribuir para que a cidade de Kawasaki se torne um lugar ainda melhor para se viver.



1. **Pustovskikh Anastasia**
2. Rússia
3. Estou muito feliz por ter sido escolhida como representante e também sinto uma grande responsabilidade. Gostaria de discutir com os membros sobre o que é necessário para os cidadãos estrangeiros de Kawasaki.



1. **Furuya Fumiko**
2. China
3. Sinto gratidão, mas também sinto o peso da responsabilidade. Gostaria de discutir sobre a educação de filhos, e assuntos multiculturais unindo forças para criar uma cidade harmoniosa e feliz.



1. **Pokharel Narayan**
2. Nepal
3. Sinto-me muito honrado por ter sido escolhido como representante. Gostaria de criar um ponto de atendimento que use IA para lidar com as dificuldades das pessoas de todos os países na língua de cada país.



1. **Pozo Miguel Angel**
2. Bolívia
3. Estou muito feliz por ter sido escolhido como representante. Gostaria de trocar opiniões sobre saúde, seguro e educação, e me esforçar para criar um ambiente agradável de se viver.



1. **Polanski Piotr**
2. Polônia
3. Estou muito feliz por ter sido escolhido como representante. Gostaria de discutir sobre problemas de habitação para estrangeiros e apoio ao aprendizado de japonês nos jardins de infância.



1. **Yang Tzu-yi**
2. Taiwan
3. É uma honra ser escolhida como representante. Espero aproveitar a experiência do mandato anterior e contribuir para debates mais significativos, respeitando as opiniões e sentimentos dos membros do 15º mandato.



1. **Rahman Ziaur**
2. Bangladesh
3. É uma grande honra ter sido escolhido como representante. Gostaria de discutir com os demais representantes sobre as diversas dificuldades enfrentadas pelos estrangeiros que vivem na cidade de Kawasaki.



1. **Li CI**
2. China
3. É uma grande honra ser escolhida e como representante, quero expressar ativamente minhas opiniões. Gostaria de discutir sobre educação e desenvolvimento de uma cidade que atraia estrangeiros.



1. **Lewis James**
2. Inglaterra
3. É com muito orgulho que fui escolhido como representante da cidade de Kawasaki. Gostaria de começar discutindo questões mais simples para que possamos atingir resultados maiores e positivos para a cidade de Kawasaki.

Entrega do relatório ao prefeito e ao conselho municipal sobre as propostas do 14º mandato e as atividades do ano fiscal de 2023



Na sexta-feira, dia 19 de abril, o presidente da Assembleia dos Representantes do 14º mandato, Lahiru Sanketha Perera, a vice-presidente, Huanhuan Li, a presidente do Comitê de Vida Segura, Gabriela Hristova, e a presidente do Comitê de Informação e Sociedade, Yurika Karen Ito, entregaram ao prefeito Norihiko Fukuda o relatório anual do ano fiscal de 2023, com propostas sobre o "Apoio pré e pós-natal", "Seguro de cuidados de longo prazo" e "Aprendizado da língua japonesa". O prefeito Fukuda comentou: " Até agora recebemos várias propostas e acredito que conseguimos refletir muitas delas, embora

ainda haja áreas que precisam de mais atenção. Com as propostas atuais e o aumento do número de cidadãos estrangeiros, sinto novamente que precisamos renovar nossos esforços. Queremos trabalhar para tornar Kawasaki uma cidade onde as pessoas sintam que é um bom lugar para se viver, como e fosse uma 'segunda casa'." Além disso, na quinta-feira, 23 de maio, o presidente Perera e a vice-presidente Li foram convidados como testemunhas ao Comitê de Educação e Cultura do Conselho Municipal, onde relataram as propostas do 14º mandato e as atividades do ano fiscal de 2023.

Para mais detalhes sobre as propostas, consulte o relatório anual do ano fiscal de 2023 ou o Boletim Informativo Nº 79. O relatório anual e o boletim informativo estão disponíveis na seção de materiais da Assembleia dos Representantes, bem como no site da cidade, nos centros comunitários e nas bibliotecas.



«Novo balcão de apoio e consultoria para cidadãos estrangeiros.» Foi inaugurado o *Kawasaki Multicultural Plaza* !

Boas notícias para todos os cidadãos estrangeiros que vivem em Kawasaki! No dia 8 de julho (segunda-feira), foi inaugurado o "Kawasaki Multicultural Plaza" no segundo andar do 3º.edifício da prefeitura de Kawasaki. Neste Plaza, você pode fazer consultas sobre problemas e preocupações que você tem na sua vida diária e as formas de consulta incluem telefone, consulta online, formulário de recepção pela internet e atendimento pessoal. Os temas de consulta abrangem o aprendizado da língua japonesa, educação e criação de filhos, *status* de residência, entre outros problemas e preocupações da vida cotidiana. As consultas são gratuitas, exceto no caso de consulta por telefone ou online que acarretará as despesas da ligação.

Os idiomas disponíveis para consultas são inglês, chinês, filipino, espanhol, vietnamita e nepalês. Para informações detalhadas sobre os dias da semana em que cada idioma está disponível, verifique no site abaixo

<https://www.city.kawasaki.jp/250/page/0000158879.html>



Jeong Jaehun

【Informações】

Seção de Promoção Multicultural, Departamento dos Assuntos dos Cidadãos, Assuntos Cíveis e Culturais
〒210-8577 Miyamoto-cho 1, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi

Tel : 044-200-2846 Fax : 044-200-3707 E-mail : 25gaikok@city.kawasaki.jp

Estaremos aguardando opiniões e comentários a respeito da Assembléia Representativa!